

На правах рукописи

М.М.

МРКАИЧ Милена Божидаровна

**РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЭМОТИВНЫХ КОМПЛЕКСОВ В РУССКОМ
ЯЗЫКЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ТОК-ШОУ)**

Специальность 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание учёной степени

кандидата филологических наук

Москва – 2022

Работа выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина» на кафедре общего и русского языкознания

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор
Ионова Светлана Валентиновна

Официальные оппоненты:

Алтабаева Елена Владимировна, доктор филологических наук, профессор, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский педагогический государственный университет», кафедра русского языка, профессор.

Волкова Яна Александровна, доктор филологических наук, доцент, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов», кафедра теории и практики иностранных языков, профессор.

Ведущая организация: федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева» (г. Самара)

Защита состоится «16» февраля 2023 г. в 10.00 часов на заседании диссертационного совета 24.2.292.01, созданного на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», по адресу: 117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, 6.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» и на официальном сайте: <http://www.pushkin.institute>

Материалы по защите диссертации размещены на официальном сайте ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»: https://www.pushkin.institute/science/dissovet/detail.php?ELEMENT_ID=32359

Автореферат разослан «___» _____ 2023 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Элла Анатольевна Китанина

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Проблема соотношения эмоций и языка относится к числу современных и активно разрабатываемых направлений языкознания, теоретические основы которого заложены в трудах Ю.Д. Апресяна, В.Ю. Апресян, Л.Г. Бабенко, Ш. Балли, Б. Воек, Е.М. Галкиной-Федорук, М.Д. Городниковой, Ф. Данешем, С.В. Ионовой, Л.А. Калимуллиной, Н.А. Красавским, Т.В. Лариной, Е.Ю. Мягковой, Л.А. Пиотровской, С. Пинкера, Т.Н. Синеоковой, В.И. Шаховского, О.Е. Филимоновой, Д. Эйтчисона, А.М. Эткинда и др. Одной из ключевых задач данного лингвистического направления является изучение способов и средств вербализации эмоций, то есть их передачи языковыми, речевыми, текстовыми средствами в разных типах дискурсов.

Репрезентация эмоций в речи носителей языка реализуется через специальные средства – эмотивы, которые образуют его эмотивный код, проявляются в речи, дополняются фондом невербальных знаков эмоций. В русистике знания об эмотивном коде являются основой для осуществления воздействующей коммуникации, вербального самовыражения личности, достижения выразительности речи и передачи лингвокультурной специфики говорящих. Основанием для описания эмоций в лингвистике является обоснованная учеными функционально-семантическая и коммуникативная категория эмотивности, под которой понимается «эмоциональность в языковом преломлении, выражение языковыми средствами чувств, настроений, переживаний человека» [Кунин 1986: 153]; «имманентное свойство языка выражать психологические (эмоциональные) состояния и переживания человека» [Шаховский 2008: 5].

Современное состояние лингвистики эмоций демонстрирует переход этой области знания в сферу востребованных социальных практик, обеспечивающих лингвистическую характеристику естественной эмоциональной речи и эмоционального поведения человека в различных коммуникативных условиях. Одной из эмоционально опосредованных сфер взаимодействия говорящих являются программы телевизионных ток-шоу, которые направлены на обсуждение сложных, запутанных жизненных и общественных ситуаций и поддержание интереса к ним со стороны телезрителя. В телевизионных ток-шоу активно используется все многообразие вербальных и невербальных средств ведения эмоциональной коммуникации в их сочетании и комплексности, что отражает специфику естественного общения и содержит всю совокупность эмотивных средств разных типов. В то же время эмотивные

комплексы, выражаемые средствами русского языка, еще не являлись предметом самостоятельного лингвистического изучения.

Актуальность данного исследования определяется следующим: 1) необходимостью расширения области изучения эмотивных средств русского языка за счет выявления и описания эмотивных комплексов как значимого фактора протекания естественной эмоциональной речи; значимостью изучения коммуникативных практик, направленных на эмоциональное воздействие, а также коммуникативного поведения носителей русского языка в ситуациях комплексного выражения сложных внутренних состояний; 2) недостаточной изученностью эмотивных комплексов как наиболее точных способов репрезентации эмоциональных ситуаций средствами русского языка и выявления фактов эмоциональной симуляции; отсутствием в лингвистике специальных исследований, посвященных эмотивным комплексам и обоснованию их диагностического потенциала.

Объектом исследования в данной работе выступают эмоциональные коммуникативные ситуации, представленные в программах российских телевизионных ток-шоу. Ток-шоу рассматривается как телевизионный жанр, в котором эмоции проявляются в разных элементах коммуникативной ситуации: в эмоциональном поведении ее участников - главных героев, гостей, экспертов, ведущего, зрителей в студии; в выборе темы для обсуждения; в особенностях языкового выражения.

Лингвистическими особенностями ток-шоу являются: 1) стремление к максимально точному выражению или имитации естественной коммуникации, для которой характерно выражение смешанных эмоций и их сочетаний при помощи комплекса вербальных и невербальных компонентов; 2) наличие признаков студийной постановки, позволяющих наиболее зримо выделять в речи участников доминирующее переживание или имеющие место несоответствия между декларируемой и выражаемой эмоциями в составе лингвистического комплекса различных знаков эмоций.

Предметом исследования выступают эмотивные комплексы в речи участников телевизионных ток-шоу. Под эмотивным комплексом в работе понимается одновременная реализация нескольких способов выражения эмоций средствами русского языка и речи для передачи сложных внутренних состояний говорящих.

Цель работы заключается в выявлении особенностей лингвистической репрезентации эмотивных комплексов в коммуникативном поведении участников российских телевизионных ток-шоу и выявлении их основных типов.

Достижение указанной цели предполагает решение следующих **задач**:

- выявить специфику российских телевизионных ток-шоу как вида медиакommunikации, предполагающей эмоциональное воздействие на зрительскую аудиторию путем трансляции реальных или постановочных эмоциональных ситуаций;

- обосновать общее и различное в репрезентации реальных и постановочных эмоциональных ситуаций, неполное тождество языковых и коммуникативных качеств реального и постановочного эмоционального общения;

- исследовать дискурсивные свойства телевизионного ток-шоу, обосновать эмоциональный характер данного жанра медиадискурса;

- определить лингвистическую природу и понятие эмотивных комплексов, а также их значимость при описании и выявлении эмоционального содержания речи в телевизионном ток-шоу;

- выявить разновидности эмотивных комплексов, характерных для русскоязычных телевизионных ток-шоу, по параметру типов входящих в них эмотивных знаков;

- провести типологию эмотивных комплексов в ток-шоу по параметру единства содержания входящих в них эмотивов;

- охарактеризовать ситуации использования противоречивых по содержанию эмотивов, входящих в эмотивные комплексы, с точки зрения коммуникативной цели.

Теоретико-методологической базой исследования послужили труды отечественных и зарубежных ученых в области лингвистической семантики (J. Lyons, H. Paul, Л.М. Васильев, Г.Б. Гутнер, А.К. Жолковский, И.М. Кобозева, М.А. Кронгауз, И.А. Мельчук, М.В. Никитин, Б.А. Серебренников, А.А. Уфимцева и др.), теории коммуникации и лингвистической дискурсологии (W. von Humboldt, P. Sériot, M. Stubbs, Н.Д. Бурвикова, О.П. Воробьева, В.И. Карасик, В.Г. Костомаров, Ю.А. Левицкий, М.Л. Макаров, К.Ф. Седов и др.), лингвосомиотики (É. Benveniste, Ch.S. Peirce, F. De Saussure, Т.Н. Астафурова, А.Н. Баранов, Г.Е. Крейдлин, Ю.М. Лотман, Н.Б. Мечковская, И.В. Янушкевич и др.), лингвистики эмоций (Ю.Д. Апресян, В.Ю. Апресян, Л.Г. Бабенко, В.И. Жельвис, С.В. Ионова, Л.А. Киселева (Калимуллина), Н.А. Красавский, Е.В. Лукашевич, В.И. Шаховский, M. Bamberg, M. Besemeres, F. Danes, D. Galasinski, P.N. Johnson-Laird, R. Plutchik, E. Sapir, A. Wierzbicka и др.).

Материалом для исследования послужили эмоциональные ситуации, выявленные в 150 выпусках российских ток-шоу за период с 2017 по 2020 годы, выносящие на публичное рассмотрение семейные вопросы («Давай

разведемся», «Давай поженимся», «Андрей Малахов. Прямой эфир», «Мужское / Женское», «ДНК»), политические проблемы («Вечер с Владимиром Соловьевым», «Время покажет», «Поединок», «Познер»), социальные аномалии и скандальные новости шоу-бизнеса («Говорим и показываем», «Пусть говорят») и др. Единица анализа – языковые, речевые, невербальные (более 2500 примеров), в том числе эмотивные комплексы (около 1100 примеров).

Методы исследования: *описательный* метод, включающий в себя наблюдение и систематизацию отобранного материала; *дискурсивный анализ*, позволяющий определить особенности коммуникативного поведения участников телевизионных ток-шоу; метод *контекстуального анализа*, позволяющий формировать описание контекстов проявления конкретных эмотивных комплексов; метод *семантического анализа*, позволяющий выделять эмоциональное содержание речи участников; метод *структурного анализа* при выявлении комплексов вербальных и невербальных средств выражения эмоций; *стилистический анализ* при работе с выразительно-изобразительными средствами вербализации эмоций; прием *количественных подсчетов*, состоящий в подсчете употреблений тех или иных средств вербализации эмоций и интерпретации полученных данных; прием *сплошной выборки* при отборе фактического материала.

Гипотеза исследования. Сложность эмоциональных состояний говорящих и их коммуникативных целей в телевизионных ток-шоу требует привлечения комплексных способов выражения эмоций средствами русского языка и речи. В условиях постановочных эмоциональных ситуаций телевизионных ток-шоу эмотивные комплексы могут включать в себя эмотивы, согласующиеся или не согласующиеся по своим семантическим и функциональным характеристикам. Противоречия в выражаемых лингвистических характеристиках эмотивов в составе комплексов могут маркировать ситуации симулируемых эмоций.

Научная новизна диссертации заключается в новом аспекте исследования эмотивных средств русского языка – эмотивных комплексов. Данная работа является одним из первых лингвистических исследований, направленных на выделение эмотивных комплексов в русском языке. Их лингвистическое описание и типология в естественной речи, в том числе в постановочных эмоциональных ситуациях ток-шоу, проводится впервые.

На защиту выполняются следующие положения:

1. Телевизионное ток-шоу является видом медиакommunikации, направленным на трансляцию как реальных, так и постановочных эмоциональных ситуаций, языковые и коммуникативные качества которых

должны приближаться к качествам естественной речи и реального эмоционального общения, однако не всегда являются тождественными им.

2. Телевизионное ток-шоу в содержательном плане является эмоционально опосредованным жанром медиадискурса. Его эмоциональное содержание проявляется в разных элементах коммуникативной ситуации: в характере речевого поведения ее *участников* (главных героев, гостей, экспертов, ведущего, зрителей в студии), в особенностях *содержания* (выборе темы для обсуждения и модальности ведения диалога); в особенностях *языкового выражения* (знаков эмоций, особых образов и динамических изображений).

3. При дискурсивном описании эмоциональных ситуаций и выявлении эмоционального содержания речи в телевизионном ток-шоу значимыми являются не столько отдельные эмотивные знаки, сколько *эмотивные комплексы* – коммуникативные единицы, включающие различные средства реализации общей коммуникативной цели высказывания.

4. По характеру объединяемых эмотивных знаков эмотивные комплексы образуют следующие типы: 1) *вербальные эмотивные комплексы*: сочетание различных способов вербальной репрезентации (номинации, дескрипции, экспрессии) эмоций; 2) *авербальные эмотивные комплексы*: сочетание различных средств невербальной репрезентации эмоций; 3) *вербально-авербальные эмотивные комплексы*: сочетание различных способов вербальной и невербальной репрезентации эмоций.

5. Синкретичный характер эмоциональных состояний и множественность эмотивных знаков, используемых для их репрезентации в телевизионном ток-шоу, определяют наличие согласованных и несогласованных эмотивных комплексов, выделяемых по единству содержания входящих в них эмотивов: *согласованный эмотивный комплекс* – сочетание эмотивов одной группы эмоций; *несогласованный эмотивный комплекс* – сочетание эмотивов разных групп эмоций. Противоречия в выражаемых лингвистических характеристиках эмотивов в составе комплексов могут являться диагностическим признаком ситуации симуляции эмоций.

Теоретическая значимость исследования заключается в его вкладе в такие области лингвистического знания, как *теория коммуникации*: разработан подход к выявлению типа коммуникативного поведения личности на основе комплекса вербальных и невербальных репрезентаций эмоций; *лингвистическая теория эмоций*: выявлены типы эмотивных комплексов, образующихся на основе синкретизма разных средств и способов вербальной и невербальной репрезентации эмоций в русском языке; *медиалингвистика*: выделены лингвистические признаки реальной и моделируемой в

медиапродуктах ситуаций на основе выделения несогласующихся элементов эмотивных комплексов и признаков симуляции эмоций.

Практическая значимость исследования заключается в том, что ее общие теоретические и прикладные исследовательские подходы, результаты и выводы могут быть использованы в преподавании теоретических и практических курсов теории коммуникации, медиадискурса, основ лингвистики эмоций; использоваться в практике преподавания русского языка как родного и как иностранного, а также в практике реальной и медийной коммуникации.

Апробация. Основные результаты и выводы исследования обсуждались на заседаниях кафедры общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина», докладывались на международных и всероссийских научных конференциях и конгрессах: Московская научно-практическая конференция «Студенческая наука» (Москва, 2016); Научный семинар «Леонтьевские чтения 2016» (Москва, 2016); IV Международная научно-практическая конференция «Вопросы современной филологии и проблемы методики обучения языкам» (Брянск, 2016); Международная научно-практическая конференция «Филологическое образование в современных исследованиях: лингвистический и методический аспекты» (Ярославль, 2017); Международная научно-практическая конференция «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XVIII Кирилло-Мефодиевские чтения» (2017, 2018); XXXII Международная научно-практическая конференция «Инновационные исследования как локомотив развития современной науки: от теоретических парадигм к практике» (Москва, 2018); Всероссийская научно-практическая конференция «Язык. Коммуникация. Культура» (Москва, 2019); Международная научная конференция «Современная российская аксиосфера: семантика и прагматика идентичности» (Москва, 2020); II Всероссийская научная конференция «Иноязычная коммуникация: полипарадигмальный аспект» (Волгоград, 2022). По теме диссертации опубликовано 6 статей общим объемом 2,45 п.л., в том числе 3 статьи в журналах, рекомендованных ВАК.

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и источников анализируемого материала.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

ГЛАВА 1 «ПРОБЛЕМА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЭМОЦИОНАЛЬНЫХ СИТУАЦИЙ В ЛИНГВИСТИКЕ» посвящена изучению теоретических аспектов оценки эмоций с позиции лингвистической науки.

В параграфе 1.1 «**Эмоциональная ситуация: психологический и лингвистический аспекты**» делается вывод, что эмоциональная ситуация – это комплекс объективных и субъективных факторов, обуславливающих специфику личностной эмоциональной репрезентации различных событий.

В рамках лингвистических наук эмоциональная ситуация характеризуется как ситуация реальности, воспринятая человеком через призму собственных целей и ценностей. При этом репрезентация эмоций может осуществляться через непосредственные лексические характеристики эмоций, характеристики эмоционального отношения языковой личности к объективной ситуации и физиологические, мимические, жестовые, интонационные проявления эмоций.

Во многих современных лингвистических исследованиях для обоснования особенностей эмоциональной ситуации используются понятия эмоционального сценария [Вежбицкая 1994], прототипической эмоциональной ситуации [Эйтчисон 1995], категориальной эмоциональной ситуации [Шаховский 2008]. Для определения ситуации реальности, включающей в себя коммуникативные условия общения и эмоциональное содержание как выражение одного или нескольких концептов используется понятие эмоционального концепта. В данном исследовании используется понятие эмоциональной ситуации как совокупности признаков проявления одной простой или сложной эмоции, которые можно выразить вербальными и невербальными знаками.

В параграфе 1.2. «**Сценарии типичных эмоциональных ситуаций**» рассматриваются различные эмоциональные ситуации в соответствии со спектром базовых эмоций, разработанных психологом К. Изардом и подтвержденным научными исследованиями в сфере лингвистики (например: *эмоции группы «радость», эмоции группы «грусть», эмоции группы «удивление»* и др.).

Исследование теоретических основ лингвистики эмоций показало, что при описании сценариев типичных эмоциональных ситуаций в русскоязычной коммуникации следует учитывать основные свойства эмоций и эмоциональной коммуникации:

1) эмоциональные состояния говорящих обычно проявляются не в чистом виде, а кластерно, в виде пучка эмоциональных признаков – например:

эмоции группы страха (*опасение, беспокойство, тревога, настороженность, испуг, боязнь, отчаяние, ужас*) совместно с эмоциями сомнения, безнадёжности, стыда;

2) проявления эмоциональных состояний, выражаемые в единицах языка и речевых формулах, входят в языковое сознание носителей русского языка и отражаются в единицах разных уровней русского языка (фонетических словообразовательных, морфологических, лексических, синтаксических), а также включаются в коммуникативную практику носителей языка в виде использования устойчивых и прецедентных высказываний, пословиц, поговорок, крылатых выражений;

3) в реальной коммуникации вербальные единицы сопровождаются невербальными средствами, которые позволяют конкретизировать, усилить или выразить более экспрессивно сложное эмоциональное состояние говорящего и его коммуникативные цели;

4) для отражения всей полноты эмоциональных проявлений в коммуникации используются прямые и косвенные способы [Апресян 1993: 454] отражения эмоций, в числе которых предлагается учитывать: а) набор прототипических ситуаций, б) атрибуты эмоции (ее причины, результат, симптоматику), в) понятия предметной эмоциональной области данной эмоции, г) описание самой эмоции и ее обозначение в наименовании концепта.

В параграфе 1.3 «Эмоции естественные и изображенные» на основе представлений о специфике естественного выражения и представления эмоций как объекта описания освещается положение о том, что типичные способы выражения эмоций в типичных ситуациях позволяет их субъектам оперировать как истинным, так и условным эмоциональным содержанием, способы фиксации которого в лингвистике не различаются. Изображенные говорящим эмоции не предполагают критерия искренности, а могут являться реализацией его прагматических стратегий.

В связи с этим можно говорить о речевой имитации эмоций, их симуляции, что демонстрирует речевая практика актеров, вербально и невербально изображающих эмоции и целые эмоциональные ситуации, а также повседневная коммуникация с манипулятивными целями. Процесс декодирования наблюдателем изображенной эмоции оказывается возможным благодаря рассогласованию, асимметрии различных вербальных и невербальных компонентов. Рациональный подбор признаков экспрессии позволяет избегать асимметрии обозначенной эмоцией и ее вербальной и невербальной репрезентацией, а следовательно – достигать достоверности при изображении эмоций.

В параграфе 1.4 «Эмотивная специфика телевизионного ток-шоу» кратко рассматривается эмотивная специфика телевизионного ток-шоу. Ток-шоу (от англ. talk show – разговорное шоу) – телевизионный жанр, в котором ведущий и несколько приглашённых гостей обсуждают заранее заявленную тему. По тематике ток-шоу делятся на политические, социальные, культурно-просветительские и бытовые. Исследуемый вид медиакommunikации может обеспечивать трансляцию реальных или постановочных эмоциональных ситуаций.

Классическое ток-шоу построено в виде треугольника: ведущий – приглашённые собеседники – зрители. Взаимодействие между участниками реализуется с использованием языковых и невербальных средств, характерных для ситуации реального эмоционального общения. В содержательном плане телевизионное ток-шоу выступает эмоционально опосредованным жанром медиадискурса, который характеризуется специфическим языковым выражением, т.е. особым набором эмоций, образов и динамических изображений.

В ток-шоу не только выносятся на обсуждение традиционные проблемы, но и апробируется более откровенный и свободный стиль жизни, связанный с выносом личных, частных проблем на всеобщее обсуждение. Социальная значимость ток-шоу связана с возможностью воздействовать на сознание телезрителей и утверждать определённые мировоззренческие понятия, коммуникационные ценности и модели поведения.

В ГЛАВЕ 2 «СЕМИОТИКА ЭМОЦИЙ В РЕАЛЬНОЙ И ИЗОБРАЖЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ» обосновывается, что репрезентация эмоций в рамках человеческой коммуникации осуществляется посредством использования разных способов вербального и невербального инструментария. Вербальные способы выражения эмоций предполагают использование словесных конструкций, невербальные – репрезентацию эмоций посредством паралингвистики, мимики, жестики и кинесики.

В параграфе 2.1 «Вербальные способы выражения эмоций» демонстрируется, что эмотивный код русского языка позволяет выразить многообразные эмоциональные переживания говорящих при помощи средств разных уровней языка: фонетического, морфологического, лексического, синтаксического уровня. Сложные по своей семантике смешанные эмоции, сочетающие в себе психологические переживания из различных групп эмоций, выражаются с помощью сочетаний эмотивов, а также использования нескольких средств языковой репрезентации: *«Лад...ладно... Что за привычка повторять это столько раз!!! Не от грубости я это сказал, а от страха. Боялся, что она уйдет, мне даже жутко это этого делалось. Вон и сейчас,*

видишь: руки холодные. Ладно, все...я же сказал» («Андрей Малахов. Прямой эфир». Выпуск от 10.02.2019). В данном случае использованы произносительные, интонационные, лексические, синтаксические средства, включая эмоциональную рамку высказывания.

В параграфе разграничиваются понятия «лексика эмоций» и «эмоциональная лексика», получившие обоснование в лингвистике эмоций [Бабенко 1989; Красавский 2008; Маслова 2008; Ионовна 1998; Шаховский 2009] и делается вывод о том, что лексика эмоций фиксирует такие свойства эмоций, как оценочность, степень экспрессивности, интенсивность. Использование оттенков эмоционального состояния в лексике позволяет не только обозначать их (*страх – боится, печаль – печалится*), но и передавать в экспрессивной форме (*ох! ай! караул! какой ужас! только не это!*), а также выражать эмоциональное отношение к характеризуемому объекту (*мужчинка – презрение, талантище – восхищение, баран (о человеке) – оскорбление, уничижение*).

Речевые способы вербализации эмоций включают в себя следующие разновидности: 1) номинация (наименование) эмоций (*я так рад, мне стыдно*), 2) дескрипция (описание) эмоций (*меня тошнит от тебя*), 3) экспрессия (выражение) эмоций (*Кошмар! Позорище!*) [Шаховский, 2008]. Вспомогательную роль при выражении эмоций могут играть паралингвистические средства, позволяющие усилить, выделить, конкретизировать или нейтрализовать эмоции при помощи средств просодии, акустических средств, эмфазы.

Варианты сочетания указанных способов выражения эмоции при помощи разноуровневых средств репрезентации эмоций говорящего определяются нами как вербальные эмотивные комплексы, включающие: 1) эмотивные знаки языка; б) языковые и параязыковые знаки; в) речевые способы репрезентации эмоций. Их использование в совокупности позволяет выражать сложные внутренние переживания и коммуникативные цели участников эмоциональных ситуаций.

В параграфе 2.2 «Невербальные способы выражения эмоций» рассматриваются способы передачи эмоциональной информации с опорой на имеющиеся в распоряжении лингвистов словари и базы невербальных средств русского языка [Крейдлих 2002], а также научное описание мимических, жестовых и кинетических кодов эмоциональных состояний.

В качестве значимых невербальных признаков, используемых при анализе эмоциональных ситуаций выделены следующие типы невербальных знаков: *жесты* (знаки, демонстрируемые руками), *мика* (динамика лицевых мышц), *кинесика* (особенности телодвижения), *проксемика* (перемещения в

пространстве), *окулесика* (характеристика взгляда, положения глаз), *симптоматика* (физиологические проявления в указанных выше невербальных знаках). Распознавание паралингвистических, мимических, жестикуляционных и кинетических кодов эмоциональных состояний способствует разграничению реальной и изображенной коммуникации.

В параграфе 2.3 «Сочетание вербальных и невербальных способов выражения эмоций в коммуникации» рассматриваются вопросы репрезентации эмоций при помощи вербальных и невербальных способов выражения эмоций. Отмечается возможность сочетания следующих вербальных и невербальных знаков для выражения одного эмоционального содержания в разных вариантах: *вербальная номинация – вербальная дескрипция – вербальная экспрессия – параязыковая экспрессия – невербальная экспрессия*. Взаимоотношение между вербальными и невербальными способами выражения эмоций в коммуникации при наложении на шкалу эмотивности выражаются следующим образом по возрастающей: замена (невербальный знак заменяет вербальный) – дополнение (невербальный знак дополняет вербальный) – избыточность (вербальные и невербальные средства используются одновременно при отсутствии необходимости в этом) – противоречие (вербальные и невербальные средства противоречат друг другу). Избыточность или противоречие в выражении эмоций часто указывает на их недостоверность, имитацию.

В ГЛАВЕ 3 «СПОСОБЫ И СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОТИВНЫХ КОМПЛЕКСОВ В ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ТОК-ШОУ» анализируются эмотивные комплексы, выявленные в 150 выпусках российских ток-шоу за период с 2017 по 2020 годы.

В параграфе 3.1 «Эмоциональные ситуации телевизионного ток-шоу: особенности вербальной и невербальной семиотики» обосновывается, что в телевизионных ток-шоу проявляется как естественная, так и гипертрофированная эмоциональность, объясняемая двумя факторами: 1) телепрограммы данного жанра носят постановочный характер, поэтому участники шоу и актеры, стремясь, наиболее зрелищно передать эмоции героев, зачастую дублируют средства их вербального и невербального выражения; 2) участники и представители целевой аудитории ток-шоу не всегда имеют высокий уровень языковой компетенции для выражения эмоционального содержания высказываний и ведения коммуникации.

В работе приводятся структурные данные по результатам анализа 150 выпусков различных ток-шоу (рис. 1).

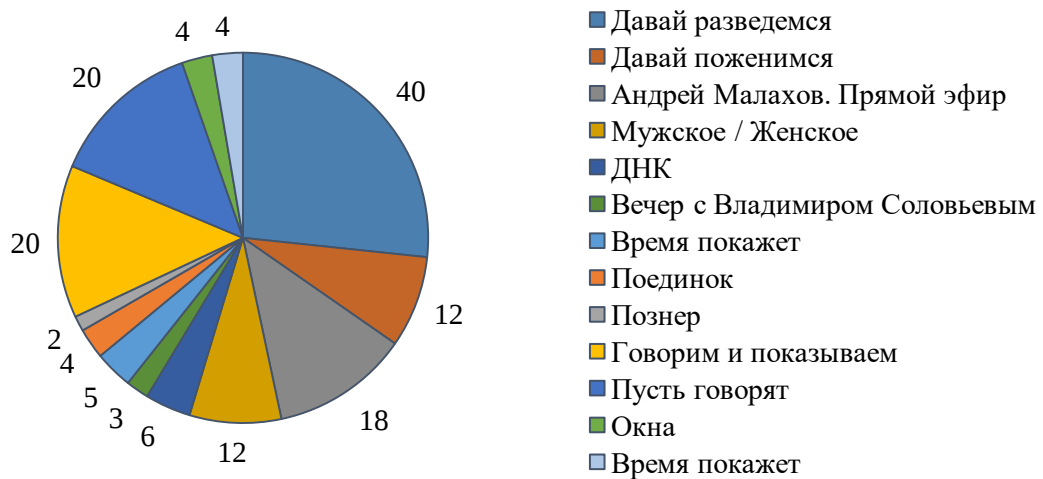


Рис. 1. Структура массива рассмотренных ток-шоу (%)

Ток-шоу как жанр телевизионных программ имеет определенные особенности построения, связанные с сочетанием постановочного и реального – в ток-шоу заранее прописывается сценарий, которому следуют приглашенные актеры или обычные люди, которым предоставлено право свободно выражать эмоции в соответствии с контекстом. Лишь незначительная часть ток-шоу (например, «Жди меня», «Познер») построены на реальной, а не постановочной коммуникации.

Специфические особенности ток-шоу находят выражение в различных элементах коммуникативной ситуации: в характере речевого поведения ее участников, в выборе темы для обсуждения и модальности ведения диалога, а также в специфике образной системы, используемых способов обозначения эмоций (вербальных знаков эмоций), и динамических изображений (невербальной коммуникации).

Анализ массива доминирующих эмоций в различных ток-шоу позволяет сделать вывод о следующем их соотношении (рис. 2).

Таким образом, массив эмоциональных ситуаций в различных ток-шоу включает знаки всех основных групп эмоций [Изард 2009]. При этом репрезентация негативных эмоциональных состояний (*гнев, недовольство, обида, разочарование* – 73% примеров) превалирует над выражением положительных эмоций (*любовь, радость, удивление* – 27% примеров). Используется значительное число интенсивных эмоций и утрированных комплексных способов их представления. Телевизионный канал трансляции предполагает визуализацию знаков эмоций (съемка крупным планом), использование их динамических изображений и фиксацию поведенческих реакций (съемка общего плана).

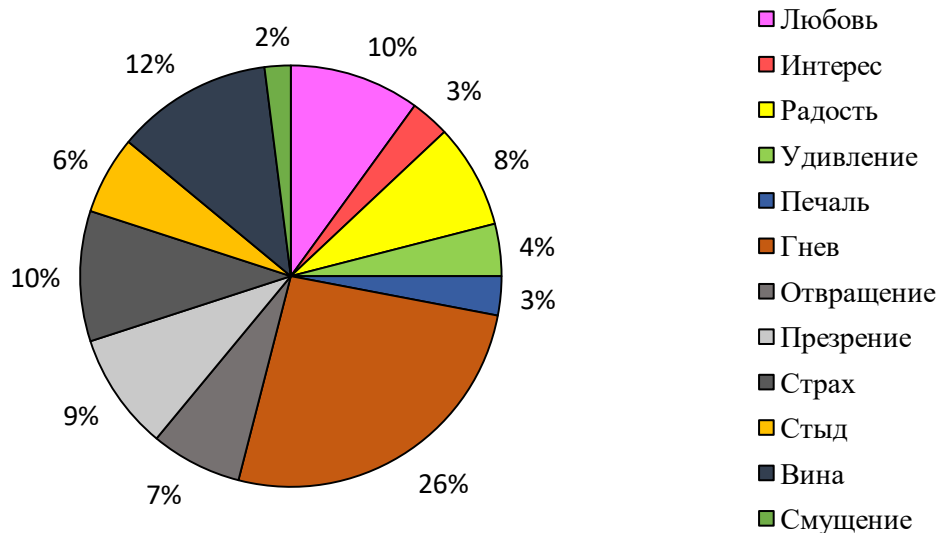


Рис. 2. Соотношение эмоциональных состояний в ток-шоу

В параграфе 3.2 «Вербальные комплексы в телевизионном ток-шоу» рассматривается сочетание различных лингвистических способов репрезентации эмоций в ток-шоу: эмотивы различных уровней языка, языковые и параязыковые эмотивы, речевые способы вербализации эмоций.

Исследование *эмотивов различных уровней языка* позволяет сделать вывод, что для обозначения эмоций в ток-шоу типичным является одновременное использование единиц двух уровней языка. Употребление более сложных комплексов средств русского языка – явление не очень распространенное, но используемое при выражении интенсивных эмоций всего спектра (рис. 3).

Наиболее частотными средствами вербализации эмоций в комплексах являются следующие: удлинение звуков, интонация; лексика эмоций; эмоциональная лексика (в том числе инвективная и вульгарная); лексика, обозначающая симптоматические реакции; фразеологизированные единицы, в том числе просторечные; суффиксы субъективной оценки, восклицательные предложения, эмотивные синтаксические конструкции, неполные предложения.

В массиве исследуемых данных часто отмечаются *языковые и параязыковые эмотивы* с использованием таких средств как лексика эмоций, изменяющаяся интонация, синтаксис (восклицательные высказывания), прерывистость речи, темп речи, высота голоса, дыхание, эмфаза. Пример: «*Какая радость! Мне просто трудно* (изменение высоты голоса и темпа речи) *подобрать нужные слова: через несколько* (эмфаза) *лет ... найти свою сестру! Я ...* (изменение высоты голоса) *ничего про неё не знала! Спасибо!*» («Пусть говорят». Выпуск от 18.11.2017).

Вербальными способами репрезентации эмоций выступают: номинация (наименование эмоции), дескрипция (описание эмоции) и экспрессия

(выражение эмоции), а также *вербальные эмотивные комплексы* – коммуникативные единицы, включающие различные вербальные средства реализации общей коммуникативной цели высказывания. Примеры вербальных эмотивных комплексов в ток-шоу представлены на рис. 4.

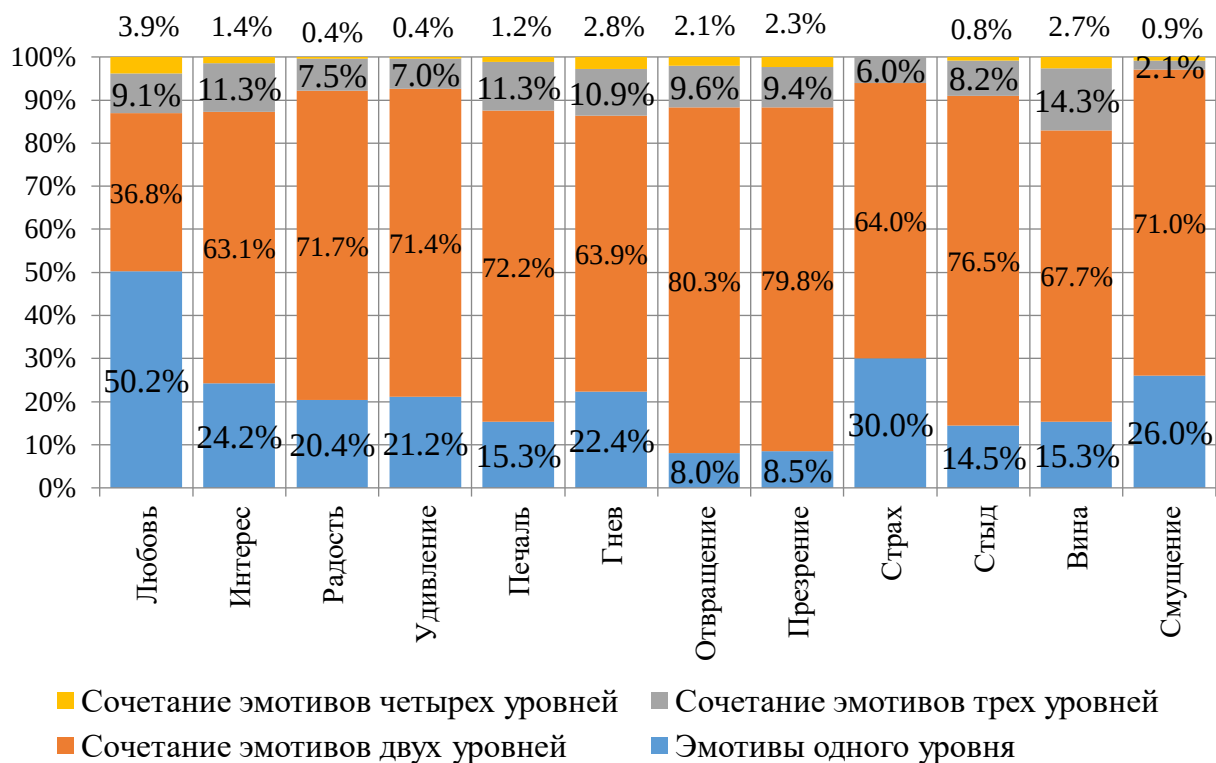


Рис. 3. Виды эмотивов различных языковых уровней для выражения эмоций



«Давай разведемся».
Выпуск 492

*Я испугалась, я дрожу от
страха, у меня истерика.
Я маме звоню, говорю:
«Мама, что делать?»*

Номинативно-
дескриптивный вербальный
эмотивный комплекс,
отражающий эмоцию
страха



«Мужское / Женское».
Выпуск от 21.01.2020

*Я ни разу не обращалась
в полицию. Мне было
страшно, что этот
подонок просто
прикончит меня!*

Номинативно-
экспрессивный вербальный
эмотивный комплекс,
отражающий эмоцию
страха

Рис. 4. Примеры вербальных эмотивных комплексов в российских ток-шоу

Совокупность вербальных эмотивных комплексов различного типа в исследованном массиве телевизионных ток-шоу может быть структурирована в зависимости от категории эмоциональной ситуации (рис. 5).

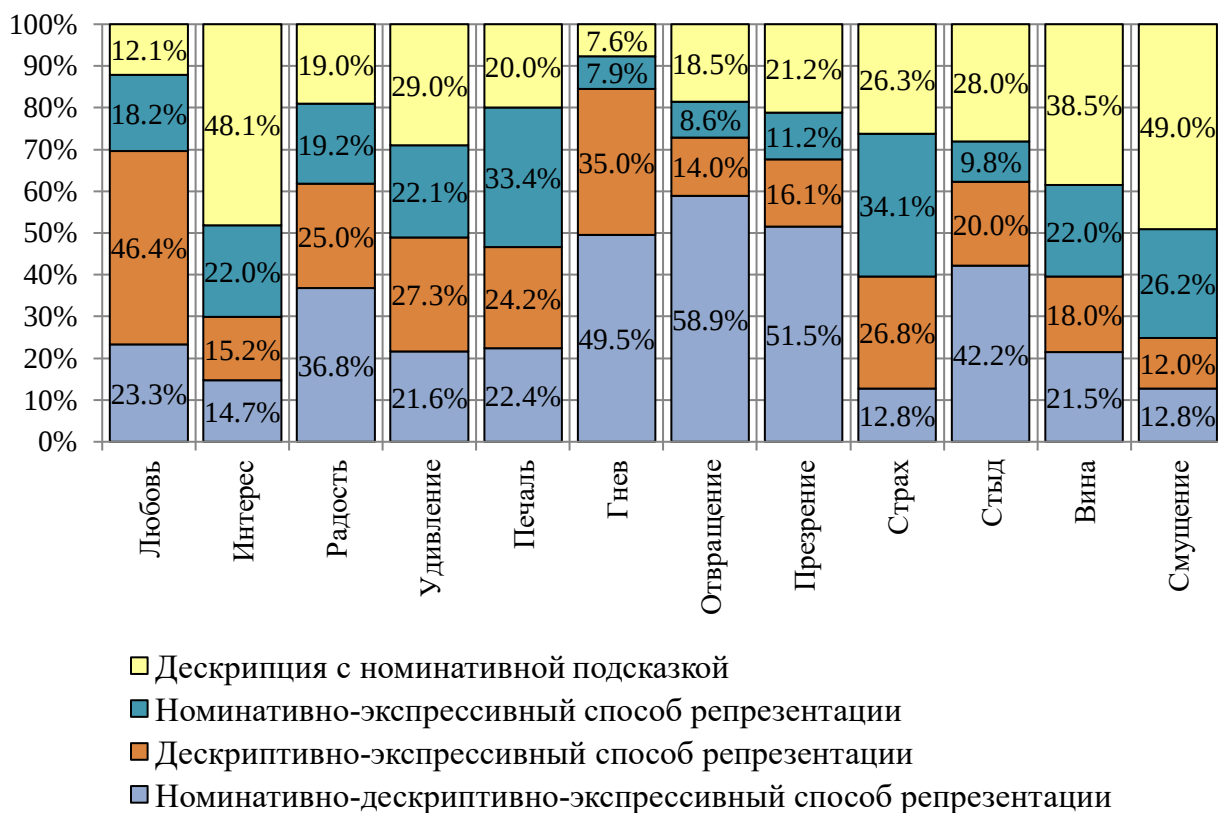


Рис. 5. Структура вербальных эмотивных комплексов различного типа в зависимости от эмоциональной ситуации в ток-шоу

Анализ зависимости эмотивных комплексов от эмоциональной ситуации в ток-шоу позволяет сделать вывод, что при выражении любви ярко проявляется дескриптивно-экспрессивный эмотивный комплекс. Для смущения, интереса, стыда и вины характерна дескрипция с номинативной подсказкой. Интерес и страх часто выражаются через сочетание номинации и экспрессии. Для радости и гнева характерен номинативно-дескриптивно-экспрессивный способ репрезентации. Таким образом, чем более интенсивной является эмоция, переживаемая коммуникантом, тем он проявляет большую склонность к ее экспрессивной репрезентации.

В параграфе 3.3 «Невербальные комплексы в телевизионном ток-шоу» рассматриваются примеры сочетания невербальных знаков для комплексной репрезентации эмоции – авербальных комплексов. На основе обобщения существующих работ, посвященных семантическому описанию невербальных средств проявления эмоций [Крейдлине 2001, Моррис 2010], разработана диагностическая таблица для выявления невербальных признаков в различных эмоциональных ситуациях (Таблица 1).

Таблица 1

Диагностическая таблица для выявления признаков симуляции в ток-шоу

Признак	Интерес - удивление	Грусть - печаль	Презрение - отвращение	Страх - опасения	Радость - любовь	Гнев - негодование
Перебирание предметов (браслет, часы, кредитка и т.д.) руками	○	○	●	●	○	○
Активная жестикуляция и мимика	○	○	○	●	●	●
Стеклянный взгляд	○	●	○	○	●	○
Опущенный взгляд	○	●	○	○	○	○
Отведение взгляда вправо	○	○	●	○	○	○
Бегающий взгляд	○	○	○	●	●	●
Почёсывание, облизывание губ, покусывание щеки	○	○	○	○	○	●
Напряжённость мышц	○	○	○	●	○	○
Покраснение	○	○	○	●	○	●
Испарина	○	○	○	●	○	●
Сбитое дыхание	○	○	●	●	●	●
Моргание	●	○	○	●	○	●
Сглатывание	●	●	○	●	●	○
Сильная путаница в словах	○	○	○	●	○	●
Изменение привычной лексики	○	○	○	○	○	○
Бледность	○	○	○	●	○	●
Учащение пульса	●	○	○	●	●	●
Частая смена поз	●	○	●	●	●	●
Дрожь (в губах, руках, ногах)	○	○	○	●	○	●

● характерно для эмоции; ● возможно для эмоции; ○ допустимо для эмоции, возможно признак симуляции; ○ нехарактерно для эмоции, симуляция.

Примеры комплексной невербальной репрезентации различных эмоций представлены на рис. 6. Их трактовка осуществляется в соответствии со Словарем языка русских жестов Г.Е. Крейдлина [Крейдлин, 2001].



«Прямой эфир»
с Борисом Корчевниковым.
Выпуск от 22.04.2016

Мимика: открытая улыбка,
приподнятые брови,
прищуренные глаза
Окулесика: прямой,
динамичный взгляд,
Симптоматика: румянец на
щеках

Авербальный
эмотивный комплекс,
отражающий эмоцию
радость



«Окна». Выпуск 25

Мимика: приподнятые брови, широко раскрытые глаза, приоткрытый рот

Окулесика: направленный взгляд.

Симптоматика: застывшее лицо

Авербальный
эмотивный комплекс,
отражающий эмоцию
удивление



«Вечер с Владимиром Соловьевым». Эфир от 20.10.2020

Мимика: сведенные брови, раздувающиеся ноздри, напряженные губы, образующие прямоугольник

Окулесика: пристальный, взгляд исподлобья

Симптоматика: динамичное лицо

Авербальный
эмотивный комплекс,
отражающий эмоцию
гнев

Рис. 6. Примеры авербальных эмотивных комплексов в ток-шоу

Таким образом, авербальные эмотивные комплексы представляют собой сочетание различных средств невербальной репрезентации эмоций.

На основе проведенного исследования делается вывод о том, что основным невербальным инструментом репрезентации эмоций в российских ток-шоу выступает показанная крупным планом мимика, которую легко декодируют телезрители. Знаки жестикуляции и кинесики в исследованном материале являются повторяющимися, чаще неинтенсивными (кроме случаев невербальных скандалов с изменением проксемики). Фиксация невербальных знаков во много зависит от трансляции ситуаций в студии оператором, что не всегда позволяет учесть знаки жестики и кинесики героев ток-шоу в момент выражения ими эмоций.

Количественный анализ авербальных эмотивных комплексов в исследуемом массиве эмоциональных ситуаций в российских ток-шоу демонстрирует что невербальные средства используются для выражения экспрессии всех групп эмоций. Для выражения гнева используется максимальное количество существующих видов невербальных знаков, в то время как вина и интерес выражаются преимущественно мимикой и окулесикой. Низкая частотность в использовании в телевизионных ток-шоу жестики, проксемики и кинесики в эмотивных комплексах может быть объяснена недостаточно точным воспроизведением их телеоператором и режиссером программ при трансляции передач.

В параграфе 3.4 «Вербально-авербальные эмотивные комплексы» исследуется сочетание вербальных и невербальных средств коммуникации для репрезентации эмотивных комплексов в телевизионных ток-шоу.

Синкретичный характер эмоциональных состояний в ток-шоу определяет одновременное использование вербальных и невербальных средств для их выражения.

Вербально-авербальные эмотивные комплексы в телевизионных ток-шоу включают следующие разновидности: вербальная номинация – невербальная экспрессия; вербальная номинация – параязыковая экспрессия; вербальная дескрипция – невербальная экспрессия; вербальная дескрипция – параязыковая экспрессия; вербальная экспрессия – невербальная экспрессия; вербальная номинация – вербальная экспрессия – невербальная экспрессия; вербальная номинация – вербальная экспрессия – параязыковая экспрессия – невербальная экспрессия.

Таким образом, вербально-авербальные эмотивные комплексы представляют собой сочетание различных способов вербальной и невербальной репрезентации эмоций. Примеры вербально-авербальных эмотивных комплексов представлены на рис. 8.



«Давай разведемся».
Выпуск 445

Я очень зол. Я столько сил вложил в эту женщину – и морально, и материально. А она мне изменила. Я был тогда в таком состоянии, что готов был убить этого мужика.

Вербальные знаки: номинация и дескрипция эмоции *гнев*
Невербальные знаки: сжатые кулаки, сведенные брови, напряженный рот, шумное дыхание, гиперемия склер, отражающие эмоцию *гнев*



«Давай поженимся».
Выпуск от 29.01.2020

*Ты такая интересная, симпатичная!
Я...я... рад, что мы встретились. Давай начнем общение... и ...*

«Давай поженимся».
Выпуск от 29.01.2020

Вербальные знаки: номинация и экспрессия эмоции *радость*
Невербальные знаки: приподнятые брови, прямой, открытый взгляд, уголки рта горизонтальны (скрываема улыбка), слегка покрасневшие щеки, мимические морщины («гусиные лапки») на внешних уголках глаз, отражающие эмоцию *радость*

Рис. 8. Примеры вербально-авербальных эмотивных комплексов в ток-шоу

Структура вербально-авербальных эмотивных комплексов демонстрирует, что синкретичный характер эмоциональных состояний в ток-шоу определяет необходимость сочетания средств выражения эмоций одного типа (вербального или авербального комплексов), а также средств выражения эмоций смешанного типа (вербально-авербальных комплексов).

Номинации эмоции чаще всего соответствует изменение формы и яркости глаз (55% случаев), положения рта и губ (42% случаев), а также бровей (42% случаев). Для дескрипции эмоции характерны аналогичные невербальные признаки, однако они встречаются более часто. Экспрессия эмоций сопровождается значительно более яркой мимикой, жестикуляцией и кинестетикой (так, глаза человека меняются в 92% случаев, лицо становится подвижным в половине случаев). Наибольшее число невербальных признаков наблюдается в комплексе с дескриптивно-экспрессивным и номинативно-дескриптивно-экспрессивным способом вербальной репрезентации эмоционального состояния огорчения, печали.

В параграфе 3.5 «Признаки асимметрии средств выражения эмоций в телевизионном ток-шоу» рассматриваются ситуации несогласованности эмотивных средств в эмотивных комплексах, которая может являться диагностическим признаком ситуации неискренности эмоций – их симуляции или имитации с целью создания видимости.

Имитация и симуляция понимаются как неизбежное свойство репрезентации эмоций, что отражается в самом понятии эмотивности – изображения эмоции в речи и тексте, которое никогда не бывает полностью тождественным предмету обозначения. В речевых ситуациях симуляция эмоций может отражать коммуникативную цель говорящего.

В качестве главного критерия выявления эмоциональной симуляции в данном разделе диссертации предлагается использовать понятие *несоответствия, или асимметрии*, между разными способами репрезентации эмоции внутри эмотивных комплексов. При различии вариантов для выражения эмоции в эмотивных комплексах их эмоциональное содержание должно оставаться единым (*согласованный эмотивный комплекс*).

Асимметричные отношения между способами репрезентации эмоции внутри комплекса отражают нарушение единства эмоционального содержания (*рассогласованный эмотивный комплекс*), демонстрируют ситуацию симуляции эмоции – ее непоследовательного (ошибочного) выражения или наличия притворства и неискренного чувства, получающего отражение в элементах эмотивных комплексов (рис. 10).



«Давай поженимся»

Выпуск от 28.11.2019

Я за вас! Вы такой редкий экземпляр! Я просто робею, глаза в пол, что называется. Значит эротического ничего не делаете? Хе-хе, да тут... горячо!

Вербальные знаки:

номинация и дескрипция
эмоции *смущение*

Невербальные знаки:

ироничный взгляд, кривая ухмылка, приподнятые брови, отражающие эмоцию *презрение*

Рис.10. Пример рассогласованного эмотивного комплекса

При симуляции эмоций нередко используются демонстративные формы типичного выражения эмоций, за которыми проявляется иное эмоциональное содержание. Например, повышенный интерес, внимание подразумевает иронию, умиление и восторг – сомнение, возмущение и гнев – страх (рис. 11).



«Пусть говорят»

Выпуск от 06.12.2016

Ах, да я и близко не подходила к вашему мужу! Очень он мне нужен, можно подумать!

Вербальные знаки: междометная экспрессия эмоции, восклицания, характерные для ярко выраженной эмоции *возмущения*

Невербальные знаки:

откинута назад голова, приоткрытый рот, отведенный взгляд, демонстративное возведение рук к небу, характерные для эмоции для ярко выраженной эмоции *возмущения*

Рис. 11. Пример демонстративных форм выражения эмоций в ток-шоу

В диссертации проводится оценка частотности случаев асимметрии вербальных и невербальных признаков эмоционального поведения в российских ток-шоу.

Как следует из представленной диаграммы, случаи несоответствия мимики наблюдаются в 3,1% проанализированных примеров, случаи несоответствия жестики – в 0,5% примеров, случаи несоответствия кинесики – в 0,3% примеров. Асимметрия вербальных и невербальных признаков эмоционального поведения была выявлена в общей сложности в 3,9% анализируемых примеров, при этом наиболее распространенным являлось несоответствие эмоции, вербально выраженной в виде экспрессии, и мимики героя ток-шоу. Искажениям в наибольшей степени подвержены различные виды эмоциональной экспрессии и обозначения собственного состояния говорящим при помощи номинации эмоции. Противоречия в выражаемых лингвистических характеристиках эмотивов в составе комплексов позволяют

с определенной степенью достоверности выявлять ситуации симулируемых эмоций.

Выводы. По результатам диссертационного исследования можно сделать вывод, что телевизионное ток-шоу – это разновидность медиакommunikации, ориентированная на трансляцию как реальных, так и постановочных эмоциональных ситуаций. При дискурсивном описании указанных эмоциональных ситуаций принципиальную значимость приобретают эмотивные комплексы – одновременная реализация нескольких способов выражения эмоций средствами русского языка и речи для передачи сложных внутренних состояний говорящих.

По характеру объединяемых эмотивных знаков эмотивные комплексы подразделяются на вербальные, авербальные и вербально-авербальные. Кроме того, по признаку единства содержания эмотивов исследуемые эмотивные комплексы классифицируются на согласованные и несогласованные. Асимметрия обозначенных эмоциональных состояний и выражаемых лингвистических характеристик эмотивов в составе эмотивных комплексов позволяет рассматривать их в качестве признаков неискренности выражаемых эмоциональных состояний.

Данная тема имеет перспективы исследования, связанные с изучением эмотивных комплексов в сербском и других языках. Перспективным представляется изучение противоречий в выражаемых лингвистических характеристиках эмотивов в составе комплексов, которые могут использоваться как диагностический признак для определения симулируемых эмоций.

Основные результаты диссертационного исследования представлены автором в 6 публикациях.

Публикации в ведущих рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации:

1. Мркаич М. Выражение эмоций в жанре ток-шоу (на материале программы «Пусть говорят») / М. Мркаич // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом 2017. № 1. – С. 54–57 (0,44 п.л.)
2. Мркаич М. Роль невербальных средств в передаче смысла высказывания / М. Мркаич // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом, 2017. № 2. – С. 52–55 (0,25 п.л.).
3. Мркаич М.Б. Соотношение понятий «чувства» и «эмоции» (на материале романа Л. Толстого «Анна Каренина») / М.Б. Мркаич // Русский язык за рубежом, 2017. № 1 (260). С. 74–77 (0,28 п.л.).

Публикации в материалах всероссийских и международных научных конференций, сборниках научных трудов:

4. Мркаич М.Б. Стыд и его эмоциональные проявления в русской лингвокультуре / М.Б. Мркаич // Современная российская аксиосфера: семантика и прагматика идентичности: сборник статей. – Москва: Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, 2020. – С.54–59 (0,62 п.л.).

5. Мркаич М.Б. Теледискурс как самая популярная модель коммуникации в СМИ / М.Б. Мркаич // Филологическое образование в современных исследованиях: лингвистический и методический аспекты. Материалы Международной научно-практической конференции. – Ярославль: [Ремдер](#), 2017. – С. 227–230 (0,18 п.л.).

6. Мркаич М. Эмотивный комплекс как способ репрезентации эмоциональной ситуации средствами русского языка / М. Мркаич // Инновационные исследования как локомотив развития современной науки: от теоретических парадигм к практике. Материалы XXXII Международной научно-практической конференции. – М.: НИЦ Международный институт стратегических исследований, 2018. – С. 538–549 (0,68 п.л.).

Подписано в печать 29.09.2022

Объем 1,56 усл. п. л .

Тираж 100 экз. Заказ № 63

Отпечатано в типографии

ФГБОУ ВО «Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина,
117485, г. Москва, улица Академика Волгина, д. 6